

# LA JUNTA DE ARCHIVOS DE LA IGLESIA EPISCOPAL

## Integrantes

Rvmo. Obispo J. Neil Alexander, *Presidente*, 2015  
Rev. Jennifer Baskerville-Burrows, *Vicepresidenta*, 2015  
Srta. Jeannette Huey, *Secretaria*, 2015  
Sr. Mark J. Duffy, *Archivista Canónico, Ex Officio*  
Srta. Patricia Abrams, 2015  
Srta. Anne Bardol, 2015  
Srta. Kay E. Bishop, 2018  
Rev. J. D. Godwin, 2015  
Sr. Lawrence R. Hitt II, 2018  
Rvmo. Obispo Gary R. Lillibridge, 2018  
El Hon. Byron Rushing, 2018  
Rev. Robert L. Sessum, 2018

### *Representación en la Convención General*

El Obispo Neil Alexander y la Diputada Jennifer Baskerville-Burrows tienen autorización para recibir enmiendas menores para este informe en la Convención General.

## Resumen de las actividades

**Mandato:** La Junta de Archivos administra los archivos y el programa de registros de la Iglesia y el Archivista Canónico está a cargo de administrar y proteger los documentos históricos actuales y futuros de la Convención General, la DFMS y de toda la Iglesia Episcopal. La Junta revisa, aprueba y recomienda políticas al Consejo Ejecutivo y establece objetivos para Archivos que fortalecen las prioridades de misión de la Convención General.

**Reuniones:** En este trienio, la Junta prestó mucha atención a su relación estructural con la Convención General y la DFMS, participó en el proceso de visualización del presupuesto para el trienio 2016-2018, exploró aún más una instalación para Archivos en Austin para la Iglesia Episcopal, y ha abogado por un banco de documentos electrónicos y sistema de archivos electrónico que finalmente podría beneficiar a la Iglesia en general.

### **Fortalecimiento de las relaciones de gobierno**

La Junta dedicó una determinada cantidad de tiempo a la cuestión relacionada con la manera de posicionar mejor a Archivos para conservar su misión histórica en el futuro, crear una base viable para la recaudación de fondos y compartir un sentido de propiedad de los Archivos en toda la Iglesia. Hemos considerado durante varios años el objetivo de la sostenibilidad, que se traduciría en una disminución de la demanda de presupuesto, especialmente en las áreas necesarias de la planta física y de almacenamiento.

El gran desafío general de la Iglesia consiste en encontrar la mejor manera de elevar el perfil de Archivos como oportunidad dada y construir su identidad organizativa como un activo cultural religioso y nacional, capaz de aprovechar donaciones importantes, donaciones de fundaciones y otros fondos de uso restringido. La autorización de la Convención General, en su resolución 2006-A143, reafirmada en la 2012-A162, para establecer una segunda filial de la 501(c)(3)DFMS, del tipo fundación, recibió una cuidadosa consideración por parte de la Junta y apoyo unánime con la revisión de un asesor legal independiente. La propuesta aseguró una relación de gobierno en la que el control total de la propiedad y la dirección general podrían ser retenidos por la organización matriz, la Sociedad Misionera Nacional y Extranjera (DFMS). No obstante, la

administración de la Sociedad manifestó su incapacidad de apoyar este desarrollo en este momento y aconsejó a la Junta sobre su autoridad limitada para crear una entidad jurídica nueva o por separado.

Con el llamado de la Convención General de prever nuevas estructuras de la Iglesia Episcopal, la Junta acordó suspender nuevas medidas para incorporar una filial 501 (c) (3) hasta que la futura organización de la Iglesia y el lugar que ocupa la Junta se comprendan con claridad. La Junta dedicó su tiempo a reconsiderar su propio lugar dentro de la estructura de la Convención General y de la DFMS.

Observamos una diferencia pertinente entre Archivos y otras agencias constituidas por separado de la Iglesia Episcopal. Como custodios canónicamente autorizados de los registros oficiales de la Iglesia Episcopal, Archivos y su Junta tienen una relación jurídica concreta con la DFMS y la Convención General. La Junta reconoce su responsabilidad de supervisión única para proveer la dirección, la responsabilidad y los más altos estándares de práctica para la labor de Archivos. Con esa misión en mente, la Junta revisa periódicamente las medidas de impacto y de los servicios, que son de gran calidad, dado que son el producto de la gestión comprometida pero neutral de los registros de la Iglesia llevada a cabo por archivistas profesionales.

La Junta informa periódicamente al Consejo Ejecutivo y está representada por el Archivista, quien asiste en forma regular a las reuniones del Consejo, en las que informa al Comité Permanente sobre Gobierno y Administración (GAM) y que está disponible como recurso de información lista. El 6 de febrero de 2014, la Rev. Jennifer Baskerville-Burrows presentó ante el Consejo el informe más actual de la Junta, el cual fue bien recibido y dio lugar a la votación del Consejo para avanzar con una solución para el tema de la instalación. La Junta reafirma el rol del Archivista y del personal como empleados de la DFMS, quienes siguen las pautas de personal en todos los aspectos y apoyan las metas administrativas y los objetivos de la misión del Consejo Ejecutivo y de la Sociedad.

La Junta avala la visión que sostiene que la integridad histórica de la Iglesia está envuelta en el futuro de Archivos como componente constante dentro del flujo de cambio institucional. La idea de filiales está incluida en su modelo de gobierno en el que la Junta y el Archivista conservan suficiente autonomía profesional para llevar a cabo sus misiones con fidelidad y plena responsabilidad. Los Cánones de la Iglesia muestran que se ha reflexionado mucho acerca de la importancia de Archivos y la estructura que responde mejor a las necesidades de la Iglesia.

### **Hacia un nuevo repositorio de archivos**

Mediante este informe, demostramos que han pasado 10 años desde que la Junta, el personal y cuatro comités del Consejo Ejecutivo han desarrollado planes para la construcción de un repositorio de archivos para la Iglesia Episcopal. Ahora nos encontramos a principios de 2015, en un punto de decisión prometedor sobre el emplazamiento en el centro de Austin, que fue adquirido por la DFMS en 2009 para la posible ubicación para los Archivos. No obstante, incluso a medida que continuamos explorando esta posibilidad, la Junta ha llegado a la conclusión de que esta ronda de investigación debe ser la definitiva para este sitio en particular.

El informe final del último Comité de Estrategia para la Convención General de 2012 fue el resultado de un extraordinario trabajo liderado por el Presidente, el Dr. Joel Cunningham, de la University of the South. El Comité dio varias excelentes recomendaciones, pero la parte crucial — una solicitud de presupuesto de US \$730,000 destinado a la recaudación de fondos — no fue aprobado por el Comité de Presupuesto de la Convención General. Incluso el plan para el edificio de archivos más modesto es discutible sin un vehículo para la recaudación de fondos locales. La ambivalencia que siguió a esa decisión originó una pausa que permitió a la Junta, al Consejo Ejecutivo y a la gestión tener tiempo para reflexionar sobre otras posibles alternativas.

En particular, el Obispo Stacy Sauls como director (COO) solicitó que la Junta de Archivos acepte cierta demora para permitir que el Consejo considere darle un uso más general de la propiedad de la DFMS. En febrero de 2014, el Consejo Ejecutivo dio permiso para vender la propiedad de Austin si eso era preferible en lugar de mantener el lote que generaba renta, que ha producido renta sobre el capital, pero que también tiene un pasivo de deuda que podría impedir otras inversiones prudentes de la Sociedad. En la misma reunión de febrero, la Defensa del Consejo Ejecutivo y la Red para la Misión, con un gran interés en Archivos como una fuente importante de la historia de la misión, la justicia social y los esfuerzos de la defensa, instaron con éxito al Consejo a establecer el Comité AN025 para monitorear el progreso de un edificio de Archivos.

A raíz de estos votos de principios de 2014, el Rev. Lang Lowrey y su firma, el Grupo Verta de Atlanta, fueron contratados por la DFMS para estudiar las posibilidades de desarrollar la propiedad o realizar la venta definitiva. El Sr. Lowrey participó de una larga reunión con la Junta en noviembre de 2014 y su evaluación de las perspectivas en Austin fue rápida y positiva. Le asignó una valorización estimada de, al menos, un 20 por ciento al valor del terreno desde la compra y describió la gran conveniencia de un emplazamiento cercano a un área de reurbanización importante, a pesar de la conocida restricción edilicia de un corredor de vista del Capitolio protegida.

Al momento de este escrito, la Junta espera el resultado de las negociaciones para ofrecer el terreno a una agencia de bienes raíces dispuesta a cambio de una transferencia de propiedad en especie de un edificio de Archivos dentro de la urbanización. Si estas negociaciones fracasan, la alternativa es la venta directa del terreno y el posible compromiso de obtener ganancia con un plan de Archivos nuevo y muy diferente. La Oficina de Desarrollo de la DFMS ha comenzado a anticipar modalidades de recaudación de fondos para el nuevo modelo en el centro de Austin. El resultado de estos esfuerzos deberá darse a conocer en la reunión de la Convención General en Salt Lake City.

### Los futuros archivos

Durante casi tantos años como los que la Junta ha proyectado un repositorio físico, ha realizado sucesivas solicitudes de la Convención General para financiar el desarrollo de un programa para la adquisición de registros electrónicos. Con el apoyo del Consejo Ejecutivo y la gestión, esa realidad ha llegado a concretarse en este trienio mediante la asignación de capital inicial para 2014 y 2015 para la adquisición de *hardware* y *software* que ayudarán a los archivistas a alcanzar este objetivo prioritario. La inversión en tecnología afirma que el futuro sin papel no irá acompañado por la pérdida de la historia institucional de la Iglesia. La Junta confía en que el repositorio digital de la Iglesia Episcopal eventualmente servirá a toda la Iglesia, ya que las entidades buscan una fuente de confianza para asegurar los registros vitales e históricos incluidos en sus propias redes de información.

### INFORME FINANCIERO DEL TRIENIO 2013–2015

#### Gastos Administrativos de Documentos/Archivos

	2013	2014	2015	Total
	Actual	Estimado	Proyectado	Proyectado
Salarios y beneficios (estimados)	\$ 627,784	\$ 704,844	\$ 754,044	\$ 2,086,672
Alquiler, instalaciones, almacenamiento	59,675	60,800	63,000	183,475
Servicios de TI/información	24,200	20,450	20,450	65,100
Archivos digitales/expedientes electrónicos	94,450	80,977	130,977	306,404
Operaciones	58,793	97,044	63,073	218,910
<b>Total</b>	<b>\$ 864,902</b>	<b>\$ 964,115</b>	<b>\$ 1,031,544</b>	<b>\$ 2,860,561</b>
Junta de Gastos de Archivos				
	2013	2014	2015	Total
	Actual	Estimado	Proyectado	Proyectado
Reuniones de la Junta	\$ 244	\$ 23,583	\$ 0	\$ 23,827

**METAS Y OBJETIVOS DEL TRIENIO 2010–2012**

Fue en medio del proceso del planeamiento del presupuesto del Consejo Ejecutivo que las dos preocupaciones principales de la Junta de Archivos y curadores — asegurar repositorios para las colecciones y el repositorio digital — adquirieron mayor urgencia y compromiso. En una extensa evaluación de los programas visionarios presentados ante el Comité Permanente Conjunto sobre Gobierno y Administración para la Misión, todos los objetivos de la Junta fueron altamente calificados en el cuartil superior y tres de los cuatro se encontraban entre las primeras diez solicitudes.

La Junta reconoce su responsabilidad de supervisar el trabajo del Archivista Canónico y de brindarle todo el apoyo posible respecto de los objetivos estratégicos que desarrolla con el asesoramiento de la Junta y los restauradores de colaboración y el personal profesional de Archivos. Asumimos el compromiso especial de utilizar nuestras distintas experiencias de la Iglesia para mantener la diversidad y la profundidad de las colecciones históricas. La Junta ha alentado activamente al Archivista a introducir una voz histórica en las conversaciones de la iglesia en general a través de las redes sociales y la tecnología de Internet. La Junta reconoce que las metas de Archivos de documentar simultáneamente hilos de continuidad y aspectos de cambios inesperados son esenciales en el proceso de construcción de la identidad de la vida espiritual, institucional y cultural de la Iglesia. Los miembros de la Junta asisten al Director recomendando oportunidades de adquisición que añadirán nuevas y significativas expresiones de misión y ministerio a las colecciones históricas.

La asignación del presupuesto solicitado por la Junta para cumplir con estos objetivos y el programa de Archivos fue desarrollada con el Consejo Ejecutivo y la administración de la DFMS.

**SOLICITUD DE ASIGNACIÓN DE PRESUPUESTO PARA EL TRIENIO 2016–2018**

Administración de registros digitales y de archivos	
Salarios y beneficios (estimados)	\$ 2,345,381
Alquiler	210,000
Operaciones	218,811
Servicios de TI e información	90,000
Archivos digitales/Documentos electrónicos	<u>375,000</u>
Total	3,239,192
Junta de Archivos	
Reuniones de la Junta	\$30,000

**INFORME DEL ARCHIVISTA**

El libro más influyente de la historiografía estadounidense publicado en 2014, *The History Manifesto* [*El Manifiesto de la Historia*], presenta un argumento público sobre práctica histórica con un atractivo especial para los archivistas de la Iglesia cuando planificamos nuestra exclusiva ecología de la información. Puede ofrecer una visión para los planificadores y líderes de la Iglesia a medida que diseñan cambios en las estructuras desgastadas por el tiempo y una identidad cargada de tradición que debe competir con el dramatismo tecnológicamente intensivo e impulsado por el mercado de la cultura secular estadounidense. La mayoría de los líderes institucionales cuentan con pocas herramientas y poco tiempo para pensar en términos del gran panorama temporal — visualizar la comunidad y el lugar propios a través de una paleta histórica.

La especialización en educación y otras disciplinas han confinado la historia a la función de la caja de herramientas intelectual de hechos oportunos que sostienen remiendos de sistemas a corto plazo y soluciones justo a tiempo. Cuando pensamos en el futuro, vemos un lienzo hecho por nosotros mismos, con

impresiones claras de préstamos tomados de modelos seculares. Nuestras visiones de la Iglesia del futuro se proyectan sobre la base de las megatendencias percibidas y presentimientos futuristas. Mirar directamente al futuro, sin dejar caer la intimidación de la crisis y la incertidumbre sobre nuestras espaldas, requiere un panorama general, ser paciente y una visión más prolongada (la tradición de la larga duración). Los autores nos advierten que esta gran historia explica a las propias comunidades y crea un marco interpretativo de significado institucional y sentido individual.

De manera significativa, los autores de este trabajo secular identifican solo a dos instituciones, las universidades y las instituciones religiosas, como portadoras de las tradiciones y guardianes del conocimiento profundo de las sociedades. Para la Iglesia, ya sea que el tema sea la estructura, la raza o la liturgia, mirar al pasado para servir al futuro reduce el impacto de mitos y ruido sin fundamentos. Nuestra historia puede ser muy útil para que nuestros próximos pasos sean menos dramáticos y descuidados.

La historia puede crear un futuro común a partir del pasado. Hoy en día, sucede en un sinnúmero de pequeñas maneras y en Archivos nos maravillamos cuando los numerosos ejemplos de panorama general cobran sentido en el flujo constante de preguntas que dicen: ¿cómo hemos llegado a este punto?, ¿por qué se produjo de esta manera? y ¿qué tenían en mente esas buenas personas antes que nosotros? Únicamente en el periodo de referencia 2012-2014, Archivos preparó 63 informes de investigación profundos sobre numerosos aspectos del gobierno, la estructura, la política, la liturgia, la administración, las finanzas, la membresía, la disciplina y el servicio social de la Iglesia Episcopal, por nombrar las categorías más frecuentes de la vida de la Iglesia institucional activa.

En 2012, Archivos completó 409 paquetes de investigación para la Convención General y en 2014 el personal preparó más de una docena de informes de investigación para el personal de los CCAB y la DFMS relacionados con los preparativos de la sesión de la Convención de 2015. Ha sido interesante observar la integración de una perspectiva histórica en las conversaciones del Consejo Ejecutivo, los CCAB y cierta administración de programa. En ocasiones, la investigación histórica ayuda a dar forma a un argumento para el cambio y desarrollo de políticas; otras veces hace más lento un juicio apresurado. Cuando esta gran perspectiva de la historia se lleva a la práctica en la misión y el trabajo de nuestro liderazgo, demuestra la dimensión cualitativa del valor de Archivos en la vida comunitaria ordinaria de la Iglesia.

### **Servicios de investigación**

Archivos recibe y responde más de mil preguntas de referencia y de contacto al año. Un gran subconjunto de estas consultas requiere de nuestra asistencia en la investigación. El personal de Archivos respondió a más preguntas de investigación en 2014 que en cualquier otro año desde 2003. En el reciente período de tres años, las preguntas asistidas por la investigación ascendieron a un total de 874 (2012), 929 (2013) y 960 (2014).

Fue necesario emplear asistentes de tiempo parcial dedicados a la investigación para responder a la gran afluencia de solicitudes. Las estadísticas de uso indican que la mayoría (58 por ciento) de las consultas proceden de los miembros de la Iglesia Episcopal (en comparación con más del 70 por ciento del trienio anterior). El aumento acelerado del total de usuarios en el periodo de informes 2012-2014 se debe a una presencia más visible en Internet (y la forma de contacto en línea), que ha simplificado el proceso de formular preguntas, especialmente de las personas que no participan en las redes de la Iglesia.

Si bien Archivos se ha demorado en desplegar la nueva página electrónica, la página existente sigue atrayendo tráfico constante y es la manera en la que somos capaces de alcanzar una mayor audiencia y medirla. Durante el periodo de referencia, la cantidad de servidores URL únicos (o usuarios individuales) de la página electrónica de Archivos aumentó gradualmente: 81,740 (2012), 91,275 (2013) y 116,336 (2014). Los Archivos Digitales y el Micrositio Episcopal Afroamericano son los recursos más populares del sitio Web de

Archivos (<http://episcopalarchives.org>). En promedio, cerca del 48 por ciento del contenido se toma de la sección de Archivos Digitales de la página. Alrededor del 25 por ciento del uso total del sitio Web electrónico es contenido que se ve desde la muestra de Archivos sobre episcopalianos afroamericanos.

El uso externo de Archivos por académicos constituye un porcentaje estable y menor del total de los contactos con investigadores. En 2012-2014, los académicos utilizaron Archivos para explorar las publicaciones en una variedad de áreas. La siguiente lista es una muestra de los temas tratados por estos estudios.

- William White y la estructura de la Iglesia primitiva
- Diáconas en Pacific Northwest y California
- La misionera Mary Elizabeth Wood y el establecimiento de bibliotecas modernas en China
- Alexander Crummell y la Iglesia en Liberia
- La comercialización de la Iglesia Episcopal se acerca a nuevos miembros
- Japoneses y estadounidenses y los campos de internamiento
- Investigación sobre el nativo estadounidense en los lazos históricos de la familia indígena en Alaska
- La Iglesia Episcopal Mexicana Independiente y la Iglesia de Jesucristo y la Iglesia Episcopal
- Cambios en la identidad Episcopal entre los líderes de la Iglesia durante la década de 1960
- Investigación biográfica sobre el Revmo Obispo Walter Dennis
- La Iglesia Episcopal en Cuba
- Enseñanza de enfermería en St. Luke en Tokyo
- Reacciones de la Misión en Haití entre los afroamericanos
- Política de la Misión en las Filipinas en el siglo XX.
- Influencia de las escuelas de la misión de enseñanza de la economía en Asia
- Misioneros episcopales en los Montes Apalaches

**Investigaciones Jurídicas.** Archivos continúa requiriendo considerable tiempo del personal y recursos en apoyo de los asesores legales de la Iglesia Episcopal y las diócesis que constituyen la continuación de las jurisdicciones de la Iglesia. El asesoramiento en procesos judiciales se ha centrado en la Iglesia Episcopal de South Carolina y Fort Worth, con continuidad de casos en trabajo de materia jurídica en San Joaquín y en otras diócesis sobre cuestiones pertenecientes a la parroquia. El Archivista ha sido llamado para dar testimonio de la autenticidad de documentos en los tribunales de primera instancia. En respuesta a una pregunta del Consejo Ejecutivo sobre un registro contable, Archivos calculó más de 1,136 horas de asesoramiento en procesos judiciales en 2013-2014, que ha sido valorado en, como mínimo, US\$220,000 al valor del mercado laboral.

**Investigación institucional y proyectos de documentación.** Durante el trienio, Archivos brindó documentación de soporte sustancial para la Convención General y varios comités permanentes y comisiones. Los restauradores crearon repositorios digitales en línea para la central de circulación y la recolección de datos históricos para las tareas asignadas a los órganos provisionales. Las colaboraciones incluyeron:

**Constitución y Cánones, 2012.** El personal de Archivos completó la edición de la Constitución y los Cánones revisados de la Convención General para su publicación en 2013. Este trabajo requiere una lectura atenta y la auditoría de las actas de la Convención para autenticar cada caso de modificación. El personal pasó 350 horas recuperando texto preciso, realizando el índice y preparando los trabajos para su publicación.

**SCLM: Recursos para Bendecir la Unión entre Personas del Mismo Sexo.** La Convención General de 2012 adoptó la liturgia de uso experimental, *El Testimonio y la Bendición de un Pacto de por Vida*, que se basaba en un Archivo Digital de los recursos históricos sobre Bendiciones de Personas del Mismo Sexo. Archivos continuó apoyando a la Comisión mediante la recopilación de más de 100 respuestas de los Obispos que participaron en el uso experimental.

**Grupo de Trabajo sobre recursos matrimoniales.** Archivos colaboró con el Grupo de Trabajo para publicar un sitio Web de Archivos Digitales de más de 1,250 páginas de declaraciones, resoluciones y documentos oficiales para ayudar al Grupo de Trabajo a ubicar los debates recientes sobre uniones de parejas del mismo sexo en el contexto histórico del compromiso matrimonial.

**Estudio del Reglamento Parlamentario.** El Comité de Estudios Especiales de Diputados recibió asistencia en investigación sobre Reglamento Parlamentario en forma de informe narrativo y tabla de resúmenes con índice cruzado de los principales cambios en el Reglamento Parlamentario desde 1789. Se analizaron y publicaron ciento veintiocho (128) conjuntos de reglas para ambas Cámaras y las Reglas Conjuntas en el sitio Web de Archivos para ser utilizadas por la Comisión.

**El subcomité de White & Dykman de la SCCC.** Archivos continuó trabajando con el Comité SCCC para revisar la Constitución y los Cánones anotados (White y Dykman). El personal ha proporcionado tanto investigación histórica como asesoramiento en gestión de documentos. Se ha iniciado una labor de digitalización para la creación de un archivo expediente en línea. Archivos trabajará con el Comité para dar forma al sitio de Internet y a la biblioteca electrónica para el futuro trabajo editorial.

**Proyecto de Internados para nativoamericanos.** Archivos ha llevado a cabo un proyecto de investigación a gran escala de la historia de los Internados para indios de los Estados Unidos. La investigación hecha hasta la fecha ha permitido una cuidadosa lectura de los Documentos de la Junta de Misiones para entender la relación entre la Iglesia y el gobierno de los Estados Unidos en la creación y dirección de varios internados para indios que comenzó a fines del siglo XIX. Los restauradores han reunido una identificación casi completa de los internados Episcopales (la mayoría de ellos locales). Este trabajo continúa.

**Archivo Cancionero.** El proyecto Cancionero contó con la participación de un equipo ecuménico fundado y liderado por el clero episcopal con el fin de crear un amplio himnario en

idioma español. Archivos colaboró con el Proyecto mediante la creación de un archivo digital permanente de más de 1,600 archivos que comprenden 4.65 GB de datos.

**Publicaciones, consultas y capacitación de la Convención General.** Archivos ha colaborado con la Oficina de la Convención General en la contratación y la capacitación de un editor para la preparación de publicaciones, que comenzó con el *Libro Azul*, mediante la utilización de modernas herramientas de publicación XML apartando las herramientas de tratamiento de textos. Para Archivos se trata de una inversión en datos estándares y pulidos y en un formato preservación robusto para una conversión más rápida a archivos digitales.

### Archivos digitales y acceso digital

Los archivistas han progresado en la conversión de la información heredada a formatos digitales, que es la manera estándar actual de acceso y preservación de programas. La conversión de documentos para la conservación permanente es una operación más intensiva que la simple producción de documentos escaneados. En el caso de las frecuentemente utilizadas *Actas de la Convención*, por ejemplo, la tarea requiere una validación exhaustiva de las medidas y de las actas de la Convención General y lleva cuatro meses de mucho trabajo. La digitalización para la preservación y el acceso implica una cuidadosa preparación de los documentos, asignación de los metadatos o índices, especificaciones de escaneo y control de calidad de postproducción. La revisión de la calidad del resultado es más crítica e importante para garantizar reproducciones auténticas. Se examina el contenido, la claridad y la mejor representación visual de cada página o cada archivo de datos, dado que se espera que estos documentos digitales reemplacen el ejemplar original. Los siguientes proyectos se encuentran entre los más importantes que se lograron en el período de informes 2012-2014.

**Actas de la Convención 2012.** Las Resoluciones de la Convención General fueron totalmente controladas y normalizadas para agregar 282 resoluciones junto con la historia legislativa completa de la base de datos de las *Leyes*. Se requirió realizar muchas modificaciones en las resoluciones, debido a que las actas de la Convención estaban en borrador debido a un alejamiento inesperado de personal. Se hizo un índice por tema de cada parte de la legislación. Se agregaron metadatos para clarificar el historial de datos y mejorar la búsqueda.

**Informes para la Convención General (Libro Azul) 2012.** Archivos mantiene una única fuente para la investigación de los informes posteriores a 1976 de las entidades de la Convención General que fueron publicados en el *Libro Azul*. En 2014, Archivos logró actualizar el conjunto de datos del *Libro Azul* con los informes de la Convención General de 2012, más los metadatos adicionales para mejorar la capacidad de búsqueda.

**Digitalización de las colecciones históricas.** La preservación de material de archivo a través de la digitalización de alta calidad se lleva a cabo en una escala que selecciona el material con alto uso potencial y los registros que actualmente se mantienen en medios frágiles que están en peligro de ser tecnológicamente obsoletos (por ejemplo, grabaciones en casetes de vídeo), o cuando la pérdida de datos es inminente debido a almacenamiento y manipulación deficientes. Por lo general, Archivos crea además copias digitales de baja calidad (bajo almacenamiento) para fines de investigación, muchos de los cuales eventualmente se

ofrecerán en el sitio Web de Archivos. La siguiente lista contiene las colecciones más importantes que han sido transferidas a formatos de preservación digital desde nuestro último informe.

**Constituciones y Cánones, 1964-1997; 47.4 GB.** A partir de 1964, la Constitución y los Cánones fueron publicados en volúmenes separados. Se completó la conversión de estos documentos, que antes de 1964 habían sido publicados como parte de las Revistas o Journals, (previamente digitalizados).

**Episcopalian/Episcopal Life, 1960-2011; 4 TB.** La Revista mensual oficial de la Iglesia Episcopal se imprimió por última vez en enero de 2011. El proyecto de digitalización concluyó en julio de 2013; se obtuvieron 22,000 páginas de datos digitales.

**Historias orales de China: Entrevistas en audio, 1981-1991; 391 GB.** La colección incluye 53 entrevistas realizadas durante un período de diez años para documentar a los misioneros episcopales en China en la primera mitad del siglo XX.

**Grabaciones de audio y video de la Convención General, 1970-1976, 1994, 2000, y 2006; 5.75 TB.** En respuesta a la solicitud del Presidente de la Cámara de Diputados sobre perspectivas de estilos de liderazgo, Archivos convirtió grabaciones de audio y grabaciones de vídeo analógicas de la Convención de 2006 a archivos de preservación y realizó copias adicionales.

**Ordenación de las primeras mujeres, 2001-2002; 4 GB.** Como parte del XL aniversario de la conmemoración de las 11 de Filadelfia, Archivos convirtió las entrevistas grabadas en audio de 2001-2002 con las Revs. Alison Cheek y Nancy Wittig, así como la grabación del servicio de ordenación de Filadelfia y la conferencia de prensa posterior al servicio de 1974.

**Entrevistas con el Rvmo. Obispo Harold Jones, c. 1978-1980; 8.42 GB.** Se hicieron copias de preservación y consulta de las entrevistas de audio analógico realizadas al Obispo Jones, quien fue el primer Obispo Nativoamericano de la Iglesia Episcopal.

**Sermones y discursos del Reverendo Thomas W. Logan Sr., 1975-2001; 18.3 GB.** Incluidos como parte de los documentos donados de Logan, una serie de sermones y discursos de varias parroquias y estaciones grabados en audio fue convertida de cinta a copia de preservación digital.

**Comisión Permanente sobre Salud y Asuntos Humanos: Audiencias sobre Homosexualidad, 1977-1979; 72.5 GB.** En el trienio 1976-1979, un estudio detallado en relación con la ordenación de personas homosexuales absorbió casi todo el tiempo y el esfuerzo de la Comisión Permanente sobre Salud y Asuntos Humanos. Archivos convirtió varias audiencias grabadas, testimonios y reuniones celebradas por la Comisión en distintas ciudades de los Estados Unidos.

**Sociedad Episcopal para la Cultura y la Unidad Racial, 1954-1955, 1963, y 1968; 16 GB.** Las grabaciones de audio convertidas de esta serie incluyen “La Saga de Selma”, una reunión de 1963 de la ESCRU; y otras lecturas y devociones de radio grabadas por figuras clericales notables de la organización.

**Documentos misionarios, Dr. Floyd O’Hara, c. 1931-1939; 142 GB.** Se hizo la restauración digital de cinco películas cinematográficas de principios del siglo XX, donadas por Brian, el hijo del Dr. O’Hara. Las películas documentan la vida cotidiana en China, e incluye notables imágenes de la invasión de Nanking de 1937.

**Colecciones de audio seleccionadas, 1947-1999; 10 GB.** Se digitalizaron una cantidad de artículos más cortos para garantizar su preservación. Incluyen: Documentos de la Misión Mundial (1976-1987); Grabaciones de Audio de la Reunión del Consejo Ejecutivo (1991-1998); Entrevista con el reverendo Bonnell Spencer (1990); las Entrevistas de Investigación de Swatos / Phillips con los líderes de la Iglesia Episcopal (1998-1999); Entrevista con James Friedrich de Cathedral Films (1947); y la “Declaración sobre la Ordenación de las Once Mujeres como Diáconos en Filadelfia” del Obispo Presidente John Allin (1974).

**Contenido digital y el sitio web de Archivos.** Desde 2012, el personal ha dedicado considerables recursos al desarrollo de la presencia mediante un sitio Web de última generación por medio de un sistema de gestión de contenido para el sitio. La pérdida prematura del restaurador digital que estuviera a la altura de ese desarrollo y una contratación prolongada perjudican nuestro progreso. Se contrató un nuevo archivista digital en el verano de 2014 y con la cierta recuperación de nuestro programa se puede tener una expectativa optimista de que el nuevo sitio se estrenará antes de la Convención General de 2015. El sitio ha sido diseñado con la ayuda de los programadores, pero está basado en las especificaciones sobre preferencias del usuario de los archivistas. El mayor desafío es la migración de la información de legado histórico al nuevo sitio, ya que requiere la atención intensiva y la participación del personal. El sitio está diseñado para albergar una oferta de datos más grande (a través de un Centro de Texto Episcopal) y, a la vez, mantener una buena navegabilidad.

#### **Adquisición de registros electrónicos/Repositorio digital**

Llegará un momento en un futuro cercano, con optimismo en el próximo informe de la Convención, en el que resaltar trabajo en los registros electrónicos en sí parecerá extrañamente anticuado en vista de la rápida transición de tantas operaciones de archivo a la gestión rutinaria de datos digitales. En los últimos años, todo

el personal de restauración ha participado en varios hilos de investigación sobre métodos y flujos de trabajo para la adquisición de registros electrónicos en constante cambio (y mejora). Los restauradores han identificado las mejores prácticas para asegurar grandes conjuntos de datos en un repositorio digital que garantice la supervivencia de la historia y los registros comerciales contemporáneos. Archivos adquirió los componentes del marco de un sistema de almacenamiento para llevarlo a cabo en 2013, pero no fue suficiente para que el *software* adquiriera y administre los registros.

Dos acontecimientos impulsaron un cambio positivo en nuestra gestión en 2014: la contratación de un nuevo archivista digital para completar un equipo de gestión de almacenamiento y un voto de renovación de confianza por parte del Consejo Ejecutivo en forma de asignación de un presupuesto suplementario para esta tarea. La asignación presupuestaria se produjo inmediatamente después de la propuesta de Archivos solicitada por el Comité sobre Gobierno y Administración.

El Comité había observado con preocupación los posibles riesgos relacionados con los derechos de autor, la privacidad de datos y la seguridad de la información en los sistemas en línea de la DFMS y la Convención General — cuestiones de gobernanza de la información que el archivista ha subrayado con frecuencia en defensa de un sistema de gestión de registros electrónicos para la DFMS. Con los fondos adicionales, los curadores comenzaron a planificar con toda seriedad la primera fase de un sistema de adquisición de registros electrónicos a fines de 2014: opciones de servidor y copia de seguridad internos, *software* para el ingreso y la autenticación de datos electrónicos y una mesa de trabajo con herramientas de código abierto para la normalización, el seguimiento, la actualización y el índice de los registros electrónicos. El repositorio digital comenzará a funcionar en 2015.

La aplicación inicial será la creación de la interfaz del repositorio para aceptar las presentaciones digitales de las diócesis y de otras fuentes, especialmente del depósito canónico de revistas e informes anuales. El repositorio digital se pondrá a prueba a principios de 2015 a medida que Archivos transfiera hasta 13 TB de información histórica almacenada (o 26 TB para almacenamiento redundante) a los servidores tipo bóveda que soportan el repositorio. Las copias de seguridad de respaldo formarán parte de la arquitectura global mediante la negociación de un contrato en una nube privada.

Para garantizar la conservación sostenible de los registros electrónicos, los restauradores regularmente auditan y documentan los sistemas de TI y utilizan consultores externos para actualizar y poner a prueba la tecnología actual y la estabilidad de la red. En el último trienio, se han instalado dos nuevos servidores de datos de alta gama y nuevos equipos de respaldo dentro y fuera de la página. Se seleccionó un proveedor de servicios de Internet más económico con la instalación de una nueva conexión de cable de fibra óptica. La especialización en informática del personal profesional permite que Archivos lleve a cabo su propia solución de problemas de TI, lo que minimiza los costos anuales de administración del sistema a menos de US\$20,000 por año para el mantenimiento de varios servidores, 10 estaciones de trabajo y una plataforma de *software* de código abierto.

### **Gestión de almacenamiento y acceso**

A finales de 2014, las existencias de Archivos se almacenaban en cinco lugares separados, entre ellos tres lugares fuera de las instalaciones de almacenamiento, el repositorio de Austin y nuestro centro de registros de Nueva York. Ninguna de las instalaciones de almacenamiento de los archivos de la Iglesia tiene un control adecuado del clima, pero nos vemos obligados a utilizarlas por razones de control de costos.

Aproximadamente el 70 por ciento del material de archivo está ubicado en las instalaciones de Austin y de Nueva York, que se mantienen a aproximadamente 70 °F, unos 15 °F por encima de las normas de archivo generalmente aceptadas para un entorno de preservación. El sistema de climatización (HVAC) de la instalación de Austin fue reemplazado en 2013, con lo que se ha logrado controlar y minimizar las

fluctuaciones; los niveles de humedad son moderados, en alrededor del 55-60 por ciento. Las condiciones de almacenamiento de los archivos de la Iglesia son claramente inadecuadas y están por debajo de los estándares de la industria. Esta situación es, en el mejor de los casos, un patrón de espera hasta que se tome una decisión sobre una instalación de archivos permanente. El total almacenado representa aproximadamente 18,000 pies cúbicos de datos analógicos o físicos y 12.5 TB de datos digitales.

La reducción de recursos de personal y el gran compromiso en investigación para apoyo en litigios durante el trienio relegaron muchas tareas de archivo para el final de la lista, específicamente el ingreso, el procesamiento y la catalogación descriptiva. Gracias a algunas subvenciones de donantes y a un increíble equipo de empleados de tiempo parcial (muchos de ellos asociados con la University of Texas Information School) hemos hecho algunos progresos notables.

**Catálogo de Archivos en línea.** El objetivo de lanzar nuestro catálogo en línea en 2014 (provisionalmente llamado, “Epílogo”) se ha retrasado. Seguimos este objetivo como prioridad y hemos logrado algunos pasos pequeños, pero importantes. En 2013, los restauradores terminaron un nuevo esquema de clasificación intelectual e idearon un flujo de trabajo que rompe con los sistemas de instrumentos de búsqueda históricos, que libera a los restauradores para pensar en el catálogo como una forma completamente nueva de asignar los archivos para los usuarios. El largo y duro trabajo de conversión de una mezcla de datos descriptivos antiguos se iniciará en 2015.

**Auditoría de propiedades.** En 2014, Archivos completó una auditoría exhaustiva de sus propiedades. Este proyecto de dos años fue el primero en una década. La auditoría es una medida periódica que asegura que los inventarios de lo que está almacenado coincidan totalmente con el material que pretenden describir y que contengan toda la información esencial necesaria para ubicar y responder consultas sobre su contenido general y su procedencia. Fue una auditoría bilateral desde los inventarios a lo que está almacenado y desde los estantes hasta las diversas guías y listas de control. Entre los beneficios secundarios se incluyeron la recogida de nuevos datos sobre el estado de conservación, la identificación de colecciones sin listas de contenido, el reordenamiento de material mal almacenado y la elaboración de hojas de cálculo que nos permitirán en el futuro amalgamar de manera eficiente múltiples listas de propiedades legadas. Los datos mostraron un 97 por ciento de precisión de los sistemas de inventario de los Archivos; solo el 3 por ciento de las colecciones auditadas presentó problemas. La estandarización que se pudo realizar como resultado de este gran esfuerzo fue un gran paso adelante para los Archivos.

**Elaboración del archivo.** La disposición y la descripción de registros de archivo puede tener varios niveles de detalle, según el valor de investigación de los documentos, la cantidad de fondos disponibles y la obligación hacia los donantes que han confiado documentos de familia a Archivos con la esperanza de que sean cuidados y de poder consultarlos en el futuro. En el transcurso del período 2012-2014, el personal de restauración creó inventarios de archivo o instrumentos de búsqueda para 291.2 pies cúbicos de documentos. Las siguientes colecciones recibieron tratamiento significativo en varios grados de profundidad descriptiva. Todos están ahora abiertos a los investigadores.

**Documentos Personales del Reverendísimo John Maury Allin, 1887-2003; 40 pies cúbicos.** Un instrumento de búsqueda completa finalizado en diciembre de 2014. El proyecto de dos años fue parcialmente financiado por una subvención de la Fundación John Maury Allin. Los documentos personales del XXIII Obispo Presidente complementan los registros oficiales y conforman el registro histórico más completo entre los primados.

**Documentos de los Obispos en el Consejo, 1871-1939; .3 pies cúbicos.** Antes de la rutina de reuniones interinas, los obispos realizaron actividades oficiales de la Cámara a modo de consejo para el Obispo Presidente. Esta colección fue descubierta nuevamente entre los distintos documentos de Archivos e incluye material sobre el servicio de los obispos misioneros, asuntos disciplinarios y material de apoyo del clero. La Regla de la Cámara sobre los Obispos en el Consejo fue revocada en 1989.

**Documentos del Rev. William Baillie Green, 1952-2011; 31 pies cúbicos.** Donados por la Sra. Donna Green, el archivo de Green es una rica colección que incluye sermones, trabajos de investigación, archivos de correspondencia y grabaciones de audio que documentan el ministerio, la teología y el liderazgo ecuménico de Green.

**Documentos de la Asociación de Mujeres Cubanas de Filadelfia, Sociedad Misionera de la Iglesia Americana, (1855) 1885-1916; .6 pies cúbicos.** Los datos registrados en los libros de recortes documentan los esfuerzos de los primeros misioneros americanos en Cuba. Se procesaron documentos históricos a partir de archivos de temas diversos no catalogados de los Archivos que había dejado la Sociedad Histórica de la Iglesia.

**Documentos personales de Mary Lamberton, c. 1954; .3 pies cúbicos.** La colección está compuesta por la historia redactada en cuatro volúmenes de la Srta. Lamberton de St. John's University, Shanghai.

**Documentos Personales de William Ives Rutter, Jr., 1871-1952; .6 pies cúbicos.** Rutter fue miembro laico fundador de la Sociedad Histórica de la Iglesia y activo en una variedad de organizaciones seculares y de la Iglesia, sobre todo en Pensilvania.

**Documentos de la Sociedad de St. Margaret, 1855-2010; 54.5 pies cúbicos.** Los documentos históricos de estas mujeres religiosas representan actividades documentadas en los archivos de la casa matriz en Boston. Incluyen la gobernanza y las rutinas diarias de trabajo, el trabajo del hogar de Santa Mónica, la misión en Haití en los años posteriores a la Segunda Guerra Mundial y varias casas de misión y actividades en otras ciudades de los Estados Unidos y Canadá.

**Documentos del Rvmo. Obispo John Shelby Spong, 1955-2008; 9.5 pies cúbicos.** Correspondencia, borradores de las primeras publicaciones y un conjunto notable de los libros

de recortes se agregan a los documentos personales del obispo Spong, que incluye su aparición en numerosos paneles y conferencias.

**Documentos del Rev. Dr. J. Robert Wright, 1950-2011; 35 pies cúbicos.** La vida, el ministerio y los aportes eruditos del Dr. Wright están documentados en un archivo completo de artículos, correspondencia, archivos individuales y colecciones personales. Wright ha sido un prolífico autor y una figura ecuménica líder, que también actuó como historiógrafo entre 2000-2012.

**Colección Histórica Diocesana y Parroquial, c. 1837-2014; 84 pies cúbicos.** Este conjunto acumulado de historias de la iglesia local se utiliza con frecuencia para la biografía, la arquitectura, la historia de la Iglesia e, incluso, algunas consultas legales. Esta colección antes dispersa ha sido completamente inventariada para tener un mejor acceso. Archivos depende de las donaciones de las parroquias para mantener esta colección.

**Instrumento de Búsqueda de los Expedientes de la Misión a China, 1836-1954; 48 pies cúbicos.** Los restauradores crearon una nueva herramienta de búsqueda de archivos para los muy utilizados Expedientes de la Misión a China (más de 100 cajas de documentos). Llevaron a cabo una auditoría completa de control de la calidad y prepararon un índice cruzado con la antigua herramienta de búsqueda. La colección ya está bien organizada y documentada y actualmente ocupa aproximadamente la mitad del espacio de almacenamiento.

**Colecciones Archivísticas Canónicas, 2012-2014; 12.25 pies cúbicos.** Estos documentos incluyen Archivos de Consagración y Ordenación del Anotador y la colección oficial de Archivos de los Diarios Diocesanos de la Convención. A pesar de las reiteradas peticiones, solo 59 diócesis presentaron revistas en 2013; 38 en 2014. En teoría, Archivos debe recibir aproximadamente un centenar de revistas en un solo año.

### **Adquisición de Documentos y Archivos**

En medio de decisiones difíciles sobre dónde encauzar nuestras energías, teniendo en cuenta la falta de personal y las limitaciones de espacio radicales, Archivos ha tratado de mantener un esfuerzo de adquisición sensato. Reconocemos un conjunto de donantes menos activos ante las limitaciones. Mantenerse al día con el ingreso de nuevo material ha sido un desafío y, a la fecha de este informe, la cartera de pedidos del fondo documental tiene un total de tres años de atraso. Hemos recibido apoyo tanto del Presidente de la Cámara de Diputados como del director (COO) para recuperar en 2015 parte del tiempo de trabajo dedicado al apoyo en litigios para hacer frente a la cartera de pedidos del fondo documental.

Archivos adquirió aproximadamente 316 pies cúbicos de documentos de papel en el repositorio de Austin en el período de tres años, desde 2012 hasta 2014 y aproximadamente 10.3 TB de registros electrónicos, que representan alrededor del 80 por ciento de nuestras propiedades digitales totales. La siguiente es una lista

de las adquisiciones pendientes (con fechas cuando están disponibles) en Austin o en Nueva York, del período del informe.

**Documentos Privados**

Colección de Historia Episcopal Oral: Proyecto de Historia Oral de Niobrara  
 Documentos del Rev. Dr. Lee Belford/ Diócesis de Mississippi  
 Documentos del Rev. Robert Brooks  
 Documentos del Rev. James Callaway  
 Documentos del Rvmo. Obispo Arthur C. Coxe  
 Documentos del Rvmo. Obispo Paul Jones  
 Documentos de la Srta. Elizabeth Boyd Graham  
 Documentos de la Srta. Katherine Grammer  
 Documentos del Rev. Peter Gray Sears  
 Documentos del Rvmo. Obispo John Spong  
 Documentos del Rev. Leonel L. Mitchell  
 Documentos del Rev. (Capellán) Kermit Smith  
 Documentos del Rev. Samuel Farmar Jarvis  
 Documentos del Rev. Winston W. Ching  
 Documentos del Rvmo. Obispo Bland Mitchell  
 Documentos del Rvmo. Obispo James M. Richardson  
 Documentos del Rev. George Maxwell Randall  
 Documentos del Rev. Max Salvador  
 Documentos del Rev. John W. Wood  
 Documentos del Rev. John D. Worrell

**Convención General y la DFMS**

Documentos de la Oficina de Comunicaciones (1982-2007)  
 Documentos de la Junta de Colocaciones de la Iglesia (1968-2009)  
 Documentos del Obispo Diputado para Relaciones con la Comunión Anglicana (2008-2011)  
 Documentos del Director Ejecutivo de la Convención General (1994-2012)  
 Documentos de los Ministerios Federales (1997-2010)  
 Documentos de la Sesión Legislativa de la Convención General (2006-2009)  
 Documentos de los Comités Legislativos de la Convención General (2012)  
 Documentos de la Oficina de Relaciones con el Gobierno (1992-2008)  
 Documentos de la Oficina de Justicia y Paz Mundial (2008-2010)  
 Documentos del Comité de Comunidades Religiosas de la Cámara de los Obispos (c. 1983-2013)  
 Documentos del Comité Permanente Conjunto sobre Archivos de Programa, Presupuesto y Finanzas (2004-2009)  
 Documentos de la Presidenta de la Cámara de Diputados Bonnie Anderson (c. 2007-2012)  
 Documentos de la Oficina de la Obispa Presidenta (2006-2010)  
 Documentos del Oficial de Programas para América Latina (1989-2009)  
 Documentos del Secretario de la Convención General: Ordenaciones y Consagraciones (2011-2013)  
 Documentos de la Comisión Permanente sobre Liturgia y Música Proyecto de Bendiciones (2009-2012)  
 Documentos del Archivo del Comité del Fondo Fiduciario y del Comité de Inversiones (1985-2008)  
 Documentos de los Ministerios de Asiáticos Americanos (1970-1995)  
 Documentos de Contralor (2005-2013)  
 Documentos del Canónigo de lo Ordinario del Obispo Presidente (1998-2013)  
 Documentos de la Ofrenda Unida de Acción de Gracias (2000-2011)  
 Documentos de la Oficina de Ministerios de la Juventud (2006-2013)

**Agencias Afiliadas de la Iglesia Episcopal**

Documentos de las Órdenes Religiosas Anglicanas en las Américas  
 Documentos de la Asociación de Músicos Anglicanos  
 Documentos de la Asociación de Diáconos Episcopales  
 Documentos de los Obispos Secretarios Ejecutivos Unidos (BEST)  
 Documentos de la Hermandad de St. Andrew  
 Documentos de la Red y las Conferencias del Canciller  
 Documentos de Club Periódico de la Iglesia  
 Documentos de la Comunidad del Camino de la Cruz  
 Documentos de las Oficinas Ecuménica e Interreligiosa Diocesanas Episcopales  
 Documentos de la Asociación Episcopal para la Misión Global  
 Documentos de los Ministerios de Renovación Episcopal  
 Documentos de la Sociedad Episcopal para la Unidad Racial y Cultural (acrecentamiento)  
 Documentos de la Sociedad Histórica de la Iglesia Episcopal  
 Documentos de la Conferencia de Mississippi sobre Música y Liturgia de la Iglesia  
 Documentos de la Cofradía Nacional del Altar

**Administración de los Documentos de la DFMS**

La oficina de Nueva York del Archivo coordina la gestión de registros semiactivos de la DFMS y la Convención General y asiste a las oficinas con la organización de de información y requerimientos de retención. En los recuentos estadísticos generales, la Oficina incorporó 742 pies cúbicos de registros en papel en el período 2012-2014, una gran parte constituyó una purga de los sistemas de archivo que se había vuelto inactiva debido a reducciones de personal y reorganización estructural. El Archivista Central de la Iglesia ha llevado a cabo más de 516 consultas con las oficinas y el personal en el mismo período para asistir en la gestión de documentos electrónicos y en papel. La Oficina de Archivo de Nueva York recibió 52.38 GB de datos electrónicos, el 95 por ciento de los cuales se recibieron en 2014, cuando Archivos comenzaba a desarrollar una plataforma de adquisición de registros electrónicos.

Archivos fue especialmente decisivo en la creación del primer “centro de recursos e información del empleado” (ERIC) en línea, que trae al escritorio del empleado los formularios actuales, las políticas, los directorios y otros datos de referencia rápida. Elaborado con el *software* SharePoint, el ERIC ha demostrado ser muy popular entre el personal de Nueva York y el de la DFMS situado en lugares remotos, especialmente como suplemento central de los recursos humanos. El Administrador de Documentos actúa como el guardián del mantenimiento de la exactitud y la actualización de los datos. La plataforma ERIC fue uno de varios ejercicios de mapeo de datos que realizó el personal de los Archivos para las oficinas de Misión, la oficina del Obispo Presidente, la oficina de Finanzas, la Oficina de la Convención General y varias unidades más pequeñas de la DFMS. La organización de los directorios electrónicos reduce gradualmente las ineficiencias del personal con la gestión de datos de las estaciones de trabajo. A partir de 2012, el Administrador de Documentos participa regularmente en procedimientos de finalización y orientación para nuevos empleados, para asegurar el cumplimiento de la política de mantenimiento y retención de registros.

**Programas de Retención Empresarial.** En 2014, el Archivo finalizó un proyecto de cuatro años para desarrollar nuevos programas de conservación de registros para la DFMS y la Convención General. En 2006 varias reorganizaciones del Centro de la Iglesia comenzaron la reescritura de programas departamentales, que creó nuevas funciones administrativas y programáticas y cerró muchas unidades antiguas creadoras de registros. Los programas de retención completamente revisados contienen más de 355 tipos de registros definidos, que se mencionan en los requerimientos de conservación legales y administrativos. Archivos espera presentar los programas para la aprobación del Consejo Ejecutivo en 2015. Una vez aprobados, se publicarán en la Intranet (ERIC) interna y se pondrán a disposición en el sitio Web de Archivos como plantilla para su uso en toda la Iglesia.

Los programas de retención empresarial son la pieza final del desarrollo de la política de gestión iniciada en el último trienio con la política de retención de registros de la DFMS aprobada por el Consejo Ejecutivo. Es una herramienta que esperamos ayude a los empleados y agentes de la DFMS a comprender la necesidad de mantener registros que demuestren la responsabilidad, protejan a la Sociedad de riesgos legales y aseguren que la Iglesia tenga un registro histórico de las actividades administrativas y programáticas.

Los restauradores están particularmente preocupados por aplicar políticas de retención de datos electrónicos, registros especialmente privados de la DFMS que se mantienen en sistemas de proveedores en línea y otros sistemas de almacenamiento en nube de Internet, datos incluidos en servidores de datos inactivos y unidades “compartidas”, y datos almacenados en unidades portátiles y computadoras en hogares de empleados ubicados en lugares remotos. Muchos de los empleados de la DFMS han recurrido a las herramientas robustas, sin restricciones y libres de proveedores de servicios de terceros, como Gmail, Amazon y Dropbox e, inclusive, las comunidades de medios sociales populares. Estos vehículos de comunicación también deben estar documentados a fin de retener información corporativa importante y eliminar registros que contienen información privada o personal. De más está decir que nuestra principal preocupación es capturar los datos históricos de estos registros almacenados en forma externa.

### **Divulgación**

Archivos ha respondido más de 478 consultas individuales de parroquias, diócesis y organizaciones de la Iglesia Episcopal durante el período 2012-2014. Estas consultas cubrieron una variedad de cuestiones de registros y archivos, pero se centraban cada vez más en cuestiones de la retención y preservación de los registros electrónicos y la digitalización. Se crearon y publicaron varias guías en el sitio web de Archivos que cubren estos temas, incluyendo dos revisiones de la *Gestión de Documentos para Congregaciones: Un Manual de Archivos para Parroquias y Misiones Episcopales*, que es una herramienta completa sobre este y otros temas. A continuación se describen otros esfuerzos de divulgación de toda la Iglesia.

**Convocación de Niobrara, 2012.** El personal del Archivo tuvo el honor de participar en la Convocatoria anual de Niobrara en la Reserva de Standing Rock, donde se llevaron a cabo varias entrevistas sobre historia oral con siete líderes de diversas tribus de indios nativoamericanos que son miembros de la Iglesia desde hace mucho tiempo, tanto laicos como clérigos, en las comunidades indígenas Episcopales.

**Campañas de Historia en las Redes Sociales.** El uso de Facebook para aumentar la visibilidad Archivos dio un salto en 2013 con una campaña en línea durante el verano para honrar el trabajo de los Santos Episcopales Thurgood Marshall, Pauli Murray y Jonathan Daniels. Concebido como un proyecto conjunto con el Presidente de la Cámara de Diputados Gay Jennings, se emitieron 33 publicaciones de efectos visuales y texto concentradas en los aspectos positivos y negativos del papel de la Iglesia en el Movimiento de Derechos Civiles, con especial énfasis en el impacto de la Ley de Derecho al Voto. La campaña aumentó nuestros “me gusta” en Facebook en un 85 por ciento. Nuestra publicación más popular, que trataba sobre la Marcha sobre Washington, fue vista por más de 8,000 personas y compartida 121 veces. Archivos hizo una serie de 20 publicaciones en Facebook para conmemorar el XL aniversario de las 11 ordenaciones de Filadelfia. La campaña fue vista por más de 11,000 personas y una sola publicación fue compartida 94 veces.

**Solicitud de subvención para Navajoland.** El Archivista preparó una solicitud de subvención de la Iglesia Episcopal en Navajoland para el Fondo NCI de la Fundación Boston. La subvención, que se adjudicó en septiembre por una suma de US\$12,500, financiará un programa de divulgación sobre la conciencia del alcohol. El custodio de los Archivos de los Documentos de North Conway Institute sobre la adicción al alcohol inspiró este esfuerzo.

**Grupo Asesor de Archivistas Episcopales.** Un grupo de archivistas diocesanos profesionales se reúne regularmente para participar en proyectos colaborativos relacionados con los archivos de la Iglesia local. El

Archivo lideró este trabajo completando el desarrollo de un sitio Web en 2013, que aporta recursos y normas para las parroquias y otras diócesis (<http://episcopalarchivists.org/>).

### **Agradecimientos**

El Archivo recibió con agradecimiento notables donaciones de dinero en este trienio. La Fundación John Maury Allin ha hecho una donación de US\$20,900 para el procesamiento y la exhibición del sitio Web de los archivos del Obispo Presidente. El Rev. John Kitagawa, un exmiembro de la Junta, donó US\$5,338.59 a los Archivos en memoria de su madre, Fujiko Sugimoto Kitagawa, que murió a principios de año. Archivos es el repositorio de los documentos del padre de John, el Rev. Daisuke Kitagawa.

Se recibió una segunda donación de US\$1,000 de la Sociedad Histórica de la Iglesia Episcopal. El Dr. Joel y la Sra. Trudy Cunningham donaron US\$1,500 a Archivos durante este período de informe. Alice Whitaker donó US\$200 en agradecimiento por la investigación que no habría sido cobrado por ser miembro de la familia de la donante Marilyn Robertson, viuda del Rev. E. Bolling Robertson. El Sr. John Marsh realizó una donación de US\$250 para la compra de publicaciones históricas. Apreciamos mucho estas y un sinfín de pequeñas donaciones que complementan nuestros fondos de preservación y divulgación.

La Iglesia Episcopal tiene un muy buen grupo de empleados dedicados que trabajan con alegría, con gran ingenio y criterio de expertos, incluso ante limitaciones físicas complejas que impone una instalación por debajo del estándar de sus hábitos de trabajo diarios. El personal actual de Archivos es un equipo de profesionales verdaderamente excelente y comprometido, con quien tengo el honor de trabajar. Manifiestan una fe loable para que Archivos y sus servicios de información puedan marcar una diferencia para la misión y los ministerios de la Iglesia. Les debemos nuestro reconocimiento a los responsables del trabajo que se describe en este informe: Corrinne Collett (Archivista de Gestión de Documentos y Servicios de Información), Sarah Dana (Archivista de Investigación), David Hales (Adjunto Administrativo), Whitney Hughes (Archivista Digital) y Lauren Kata (Archivista de Acceso Digital y Gestión de Almacenamiento). Los restauradores valoran realmente a nuestros archivistas de tiempo parcial y especialistas del área que aportan un enfoque práctico para resolver las pilas de trabajo que tienen ante ellos. Un agradecimiento especial a Molly Brunson, Keely Drummond, Amy FitzGerald, Patrick Goetz, Jonathan Hierholzer, Eleanor Miller, Michael Nugent, Amanda Pyszka y Drew Schmitz.

Estamos muy agradecidos por el don de liderazgo sabio y útil. Agradecemos la administración que los miembros individuales de la Junta de Archivos y su Comité Ejecutivo ejercen en el cuidado de los Archivos, así como el apoyo activo del Presidente de la Cámara de Diputados Gay Jennings, el Obispo Director de Operaciones Stacy Sauls y el Director Ejecutivo de la Convención General Michael Barlowe. A su manera, cada persona ha hecho una contribución al espacio intelectual que los restauradores requieren para mantener la concentración en el proyecto histórico de Dios para la Iglesia Episcopal.

*Mark J. Duffy*  
*Archivista Canónico y Director de los Archivos*  
*30 de diciembre de 2014*